



Первоначальное утверждение:	17.08.2001
Дата вступления в силу:	21.09.2021
Утверждение:	21.09.2021
Дата следующего пересмотра:	21.09.2022
Владелец:	<i>Rowena Fish: Пом. дир. Цикл доходов</i>
Сфера правил:	<i>Цикл доходов</i>
Литература:	<i>CTL, EVG, ISQ, NWH, OVL, Для всей организации, PEN, SLU, Shine, Wellness Center</i>
Сфера применения:	<i>SCCA, амбулаторные клиники и стационар</i>

## FIN603 Финансовая помощь - 8173037

### СФЕРА ДЕЙСТВИЯ:

Настоящие правила касаются всех учреждений Seattle Cancer Care Alliance (SCCA) (больниц и амбулаторных клиник) и всех экстренных, срочных и прочих необходимых с медицинской точки зрения услуг, оказываемых учреждениями SCCA. Список учреждений SCCA, которых касаются настоящие правила, находится в Приложении II – «Список провайдеров и услуг, которых касаются настоящие правила».

Настоящие правила следует понимать соответственно Разделу 501(r) Налогового кодекса 1986 г., исправленного и дополненного. В случае противоречия между положениями упомянутого кодекса и настоящими правилами следует руководствоваться упомянутым кодексом. Настоящие правила являются документом руководящего уровня, утвержденным начальником финансового отдела.

### ЦЕЛЬ:

Настоящие правила предназначены для того, чтобы жители штата Вашингтон, находящиеся на уровне или около федерального уровня бедности, могли пользоваться адекватными больничными медицинскими услугами по стоимости, основанной на их платежеспособности. Финансовая помощь оказывается этим пациентам исходя из нужд семьи. Для сохранения единообразия работы SCCA и выполнения этого обязательства SCCA установил приведенные ниже критерии оказания финансовой помощи, соответствующие требованиям Раздела 246-453 WAC, Раздела 70.170 RCW и пункта 26 USC §501(r). Эти критерии будут помогать персоналу принимать последовательные и объективные решения по поводу соответствия условиям финансовой помощи, одновременно обеспечивая сохранение прочной финансовой базы.

### ОПРЕДЕЛЕНИЯ:

- Термин «Суммы обычно выставляемых счетов» (Amounts generally billed (AGB)) означает, что с пациентов, имеющих право на финансовую помощь, не будет взиматься за лечение больше, чем суммы счетов, обычно выставляемых лицам, имеющим страховку, которая покрывает такое лечение.
- «Заявитель» (Applicant): пациент или сторона, обязанные вносить оплату.
- «Надлежащие больничные медицинские услуги» означают больничные услуги, обоснованно рассчитанные для диагностики, исправления, лечения, смягчения или предотвращения ухудшения состояний здоровья, опасных для жизни или вызывающих страдания или боль, болезни или недееспособность, способных вызвать или усугубить физический недостаток, деформацию или неправильную работу органов или частей тела, если отсутствует другой более традиционный или

значительно более дешевый курс лечения равной эффективности, доступный или целесообразный для лица, обращающегося за данной услугой. Для целей данного определения термин «курс лечения» может означать, помимо прочего, обычное наблюдение или, если целесообразно, отсутствие лечения.

- «Экстренное состояние здоровья» (Emergency medical condition) означает состояние здоровья, проявляющееся в виде острых симптомов достаточной тяжести (включая сильную боль, при котором разумно предположить, что отсутствие срочной медицинской помощи вызовет такие последствия, как:
  - Серьезная угроза здоровью (а если речь идет о беременной женщине, то здоровью ее самой и ее будущего ребенка);
  - Серьезные нарушения функций организма;
  - Серьезные расстройства работы органов или частей тела.Применительно к беременной женщине, у которой происходят родовые схватки, данный термин означает:
  - Отсутствие достаточного времени для безопасного перевода ее в другую больницу до родов;
  - Что перевод в другую больницу может вызвать угрозу здоровью или безопасности женщины или ее будущего ребенка.
- «Семья» (Family): группа из двух или более человек, связанных кровным родством, усыновлением или удочерением или состоящих в браке, и проживающих совместно; все лица, связанные такими узами, считаются членами одной семьи.
- «Финансовая помощь (благотворительное лечение)» (Financial assistance (charity care)) означает надлежащие больничные медицинские услуги, оказываемые малоимущим.
- «Доход» означает все денежные поступления до уплаты налогов в виде заработной платы, пособий социального обеспечения, пособий для бастующих, пособий по безработице или нетрудоспособности, выплат по содержанию ребенка, алиментов и чистой прибыли от хозяйственной и инвестиционной деятельности, получаемых пациентом.

## **ПРАВИЛА:**

### **Критерии соответствия условиям финансовой помощи:**

Следующие пациенты могут соответствовать условиям финансовой помощи согласно настоящим правилам:

1. Пациенты, являющиеся постоянными жителями штата Вашингтон. Пациенты считаются постоянными жителями штата Вашингтон только если: (1) до начала курса лечения их основным местом жительства является штат Вашингтон;  
(2) они намерены продолжать проживать в штате Вашингтон постоянно или неограниченное время; и  
(3) они приехали в штат Вашингтон не для того, чтобы воспользоваться медицинскими услугами;
2. Пациенты, обращающиеся за надлежащими больничными медицинскими услугами; и
3. Пациенты, **не** обращающиеся за факультативными, исследовательскими или экспериментальными медицинскими услугами.

### **Соответствие условиям**

В заявлении на финансовую помощь / благотворительное лечение нужно будет указать документацию, подтверждающую постоянное место жительства.

1. Удостоверение личности (водительское удостоверение, удостоверение с фотографией, паспорт, свидетельство о рождении);
2. Самый свежий документ, подтверждающий аренду жилья/ипотеку;
3. Самый свежий документ, подтверждающий оплату коммунальных услуг;

Следующие пациенты могут соответствовать условиям финансовой помощи по настоящим правилам, даже если они не являются постоянными жителями штата Вашингтон:

1. Пациенты с экстренным состоянием здоровья;
2. Пациенты, являющиеся беженцами, получившие убежище или просящие убежища и предоставившие надлежащую документацию INS (Службы иммиграции и натурализации).

Финансовая помощь является дополнительной по отношению ко всем другим доступным пациенту источникам средств, включая, кроме прочего, следующие источники средств:

1. Групповые или индивидуальные планы медицинского страхования;
2. Программа Medicare (Раздел XVIII);
3. Программа Medicaid (Раздел XIX) (Washington Apple Health);
4. Программа для жертв преступлений;
5. Прочие федеральные, штатные или военные программы, такие как CHAMPUS или Программа штата Вашингтон для пациентов с заболеваниями почек;
6. Страховые выплаты в результате автомобильных аварий, травм и других страховых случаев;
7. Программы компенсации работникам;
8. Другие физические или юридические лица, которых закон обязывает оплачивать данное медицинское обслуживание;
9. Личные средства, в том числе, кроме прочего, наличные активы, счета денежного рынка и/или сберегательные счета, связанные с работодателем;
10. Средства целевых грантов, на которые имеет право пациент;
11. Все остальные обстоятельства, при которых другое физическое или юридическое лицо может быть по закону обязано оплачивать стоимость медицинских услуг.

До рассмотрения вопроса о праве на финансовую помощь будет оценено право заявителя (или плательщика) на оплату услуг третьей стороной, и заявителю может быть необходимо подать заявление на оплату по программам, на которые он имеет право. Заявителям, которые решают не получать льготы Medicaid, имея право на Medicaid, может быть отказано в финансовой помощи. Заявителям, не выполнившим требования по поводу заявления на финансовую помощь, может быть отказано в финансовой помощи.

Если соответствие пациента условиям финансовой помощи очевидно, SCCA имеет право по своему усмотрению снять некоторые или все требования по поводу документации и проверки. Примеры случаев, когда соответствие пациента условиям финансовой помощи может быть очевидно:

1. Пациент или гарант, который объявил банкротство и включил долг SCCA в банкротство.
2. Пациент или гарант, который умер, не имея материальных ценностей.
3. Пациент или гарант, признанный бездомным;
4. Счета, возвращенные агентством по взысканию долгов как безнадежные ввиду каких-либо вышеуказанных причин.

В случаях, когда необходимо учитывать социальные или медицинские факторы, решение принимается по усмотрению сотрудников SCCA. Такие факторы подлежат документальному оформлению для обоснования решения о финансовой помощи.

До того, как пациент получит право на финансовую помощь, должны быть представлены письменные отказы (или устные отказы с последующей письменной документацией) от всех потенциально основных

источников средств.

Оценка права заявителя на финансовую помощь проводится без учета его расы, пола, гендерной идентичности, вероисповедания, этнического происхождения, религии, возраста и сексуальной ориентации.

**Финансовые критерии:**

В соответствии с WAC 246-453-040, размер семьи и семейный доход заявителя будут оценены и выражены в процентах от федерального стандарта бедности; этот процентный показатель будет определять уровень присуждаемой финансовой помощи. Если заявитель имеет семейный доход, в размере 300% федерального стандарта бедности с учетом размера семьи или менее того, пациент имеет право на финансовую помощь в сумме невыплаченного остатка после исчерпания всех источников внешнего покрытия и спонсорства. Заявители, у которых доход превышает 300% федерального стандарта бедности с учетом размера семьи, но на счету явно недостаточно средств после исчерпания всех источников внешнего покрытия и спонсорства, рассматриваются в качестве кандидатов на списание расходов ввиду материальных затруднений в индивидуальном порядке.

Определение права на финансовую помощь распространяется на период лечения, установленный в момент определения этого права. Предоставленное право на финансовую помощь действительно в течение шести месяцев. Для получения дополнительной финансовой помощи заявитель обязан подать повторное заявление.

**Порядок подачи заявления:**

Для надлежащей обработки счета пациента заявления на финансовую помощь следует запрашивать у сотрудников Patient Financial Services (Отдел финансовых услуг для пациентов) или Patient Accounting (Бухгалтерия пациентов). Формуляры и указания для принятия окончательного решения будут предоставлены заявителю при обращении за финансовой помощью, или когда финансовая проверка обнаружит потенциальную потребность в таковых. Заявители имеют право подавать заявление на финансовую помощь в любое время до вынесения судебного решения против заявителя относительно причитающейся суммы.

Заявителям, подавшим заявление на финансовую помощь и предварительно признанным имеющими право на финансовую помощь, дается 14 календарных дней на завершение процедуры подачи заявления. Это заявление, вместе с полным раскрытием материального положения заявителя с подтверждающей документацией, рассматривается для окончательного определения соответствия условиям.

SCCA приостанавливает меры по взысканию оплаты на время рассмотрения заявления о финансовой помощи.

В случае, если заявитель частично или полностью вносит платежи SCCA за адекватные больничные медицинские услуги, и впоследствии признается соответствующим критериям финансовой помощи в то время, когда SCCA оказывал эти услуги, SCCA возвращает заявителю эти суммы в течение 30 дней с момента принятия решения об утверждении заявления на финансовую помощь.

**Определение соответствия условиям:**

В заявлении на финансовую помощь / благотворительное лечение может понадобиться предоставить документацию, подтверждающую доход. Если такая документация потребуется, она может включать корешки чеков заработной платы (за последние два месяца). В случае если заявитель просит финансовой помощи на причитающиеся с него платежи SCCA, SCCA может потребовать документацию, соответствующую данному разделу, для проверки дохода заявителя в то время, когда SCCA оказывал услуги. Заявитель имеет право представить один или несколько из нижеуказанных документов вместо сведений о заработной плате или в дополнение к ним:

1. Налоговая декларация IRS (за последний отчетный год);
2. Формуляр W-2 о налоговых вычетах;
3. Формуляры утверждения или отказа в праве на пособие по программе Medicaid и/или финансовую помощь из бюджета штата;
4. Формуляры утверждения или отказа в праве на пособие по безработице;
5. Письменную отчетность с места работы или от организаций социального обеспечения.

В дополнение к вышеперечисленной документации, от заявителей, чей доход превышает 200% федерального стандарта уровня бедности, может требоваться следующее:

1. Документ, подтверждающий выкупную стоимость полиса страхования жизни;
2. Текущие выписки из банковских счетов (чекового, сберегательного, депозитных сертификатов (CD));
3. Акции, облигации, индивидуальные пенсионные счета IRA и другие инвестиции;
4. Письмо-разрешение и/или другая документация по поводу материального положения, если в Заявлении на финансовую помощь / благотворительное лечение указано отсутствие доходов или активов.

В случае, если заявитель не может представить никакого из вышеуказанных документов, в качестве основания может использоваться письменное заявление от заявителя о его доходах, с его подписью.

Заявитель должен будет предоставить письменное подтверждение отсутствия у него прав на все остальные источники финансирования. Копии подтверждающих документов, прилагаемых к заявлению, будут храниться вместе с формуляром заявления. Соответствие условиям будет определяться Бухгалтерией пациентов и/или Отделом финансовых услуг для пациентов. SCCA имеет право проводить проверку кредитоспособности заявителей, подающих заявление на финансовую помощь, если их доход превышает 200% Федерального стандарта уровня бедности.

SCCA сообщает окончательное решение в письменной форме, с указанием суммы, за которую заявитель будет нести финансовую ответственность, в течение 14 дней после получения заявления и всей подтверждающей документации. Отказы, с указанием причин, сообщаются в письменной форме и содержат следующие указания для обжалования или пересмотра:

Заявитель имеет право обжаловать решение о праве на финансовую помощь, подав дополнительные свидетельства о доходах или размере семьи финансовому директору SCCA в течение 30 дней после получения уведомления. Все апелляции рассматриваются апелляционной комиссией SCCA для принятия окончательного решения. Если это решение оставляет в силе предыдущий отказ в финансовой помощи, соответствующее письменное уведомление направляется плательщику и в Управление здравоохранения в соответствии с законодательством штата.

Если в заявлении было отказано, взыскание долгов может быть начато не ранее чем через 14 дней после уведомления об отказе. В случае подачи апелляции взыскание долгов прекращается до принятия окончательного решения по апелляции.

SCCA не выставляет заявителям, получающим услуги, покрытые настоящими Правилами финансовой помощи, счета, превышающие валовую ставку сборов (gross charges rates) SCCA, или превышающие суммы обычно выставляемых счетов (AGB) от SCCA лицам, имеющим страховку, которая покрывает такие услуги ретроспективным методом, указанным в разделе 501(r)(5)(b)(4) Налогового кодекса. Заявители могут получить экземпляр расчетной таблицы SCCA AGB Calculation Information Sheet (Приложение I), обратившись в Отдел финансовых услуг для пациентов или зайдя на веб-сайт.

Информация об услугах, на которые распространяются Правила финансовой помощи SCCA, находится в «Списке провайдеров и услуг, которых касаются настоящие правила» (Приложение II); ее можно также получить, обратившись в Отдел финансовых услуг для пациентов.

Порядок выставления счетов и взыскания платежей SCCA в суммах, не покрываемых утвержденной финансовой помощью, приведен в Правилах SCCA по взысканию платежей.

Способность пациента самостоятельно оплачивать услуги или определение спонсорского статуса пациента не могут служить причиной задержки предоставления экстренной медицинской помощи или отказа в ее предоставлении.

#### **Уведомления и перевод на другие языки:**

Правила финансовой помощи SCCA, краткое изложение Правил финансовой помощи SCCA, расчетная таблица SCCA AGB Calculation Information Sheet (Приложение I), Перечень покрываемых провайдеров и услуг (Приложение II), заявление на финансовую помощь и Правила SCCA по взысканию долгов предлагаются на английском, испанском, вьетнамском и русском языках. Экземпляр любого из этих документов можно получить в Регистратуре пациентов (Patient Registration department) в клинике SCCA Lake Union Clinic по адресу: 825 Eastlake Ave. East, Seattle, Washington, 98109. Эти документы можно также бесплатно получить по почте или электронной почте, позвонив в наш Отдел финансовых услуг для пациентов по телефону (206) 606-6226 или по бесплатной линии 1 (800) 304-1763, или отправив запрос по электронному адресу [fincounsel@seattlecca.org](mailto:fincounsel@seattlecca.org). Письменный запрос можно отправить по адресу: Patient Financial Services, 825 Eastlake Ave East, Mailstop: East, Seattle, Washington, 98109. Все эти документы можно также загрузить с веб-сайта SCCA: <https://www.seattlecca.org/patients/financial-assistance>. SCCA предложит упрощенное краткое изложение этих правил каждому, кто лично обращается за стационарным или амбулаторным лечением. Счета за услуги SCCA будут содержать письменное уведомление о наличии финансовой помощи согласно настоящим правилам. SCCA опубликует объявления о Правилах финансовой помощи в SCCA в соответствующих местах общего пользования на территории больницы. По мере целесообразности SCCA будет совместно с местными коллективами и организациями распространять настоящие Правила финансовой помощи в SCCA среди населения.

#### **ТРЕБОВАНИЯ:**

Н/П

#### **ЛИТЕРАТУРА:**

- 26 USC §501(r)
- Заявление на финансовую помощь /благотворительное лечение
- Налоговый кодекс, раздел 501(r)(5)(b)(4)
- Правила SCCA по взысканию долгов
- Программа Medicare (Раздел XVIII);
- Программа Medicaid (Раздел XIX) (Washington Apple Health);
- RCW, раздел 70.170
- Расчетная таблица SCCA AGB Calculation Information Sheet (Appendix I)
- Список провайдеров, покрываемых в рамках Правил финансовой помощи SCCA (Appendix II)
- WAC, раздел 246-453-040

## **Приложения**



SCCA Covered Providers List\_FAP Appendix II.docx

1610146570-image1.jpeg

SCCA AGB Calculation Info Sheet\_FAP Appendix I.docx

## Подписи для утверждения

Утвердил	Дата
Администраторы PolicyStat: PolicyStat - администраторы	21.09.2021
Rachel Lane: Медицинская аккредитация - Менеджер по ведению дел	21.09.2021
Rowena Fish: Пом. дир. по циклу доходов	21.09.2021
Rowena Fish: Пом. дир. по циклу доходов	16.09.2021

## Сфера применения

Правила для стационаров Онкологического альянса Сиэтла, правила для амбулаторных клиник Онкологического альянса Сиэтла.

Правила финансовой помощи пациентам Seattle Cancer Care Alliance  
Приложение I - AGB Information Sheet (Расчетная таблица обычно выставяемых счетов)

Онкологический альянс Сиэтла определяет суммы обычно выставяемых счетов (Amounts Generally Billed (AGB)) на ежегодной основе по «ретроспективному» методу (look-back method), указанному в разделе Treasury Regulation Section 1.501(r)- 5(b)(1).

**1. Расчет AGB:**

- Ежегодно финансовый отдел SCCA собирает данные о каждом заявлении за финансовый год, где указан конечный причитающийся остаток в размере <\$25.
- Это включает заявления с датой выписки за предыдущий финансовый год. Финансовый год SCCA начинается 1 июля и заканчивается 30 июня следующего года.
- Заявления о самооплате исключены.
- Годовой процент AGB в SCCA составляет суммы, уплаченные третьими сторонами-плательщиками, деленные на сумму ассоциированных валовых счетов за те же запросы в предыдущем финансовом году.

**Расчет в целом выглядит следующим образом:**

$$\text{AGB}\% = \frac{\text{Суммарные страховые платежи за предыдущий финансовый год}}{\text{Суммарные валовые счета}}$$

**2. Расчет времени и использование AGB:**

- Финансовый отдел SCCA определяет текущий процент AGB, и SCCA начинает применять текущий процент AGB в течение 120 дней до конца каждого финансового года.
- Пациентам, признанным соответствующими условиям финансовой помощи согласно Правилам финансовой помощи SCCA, не будут выставляться счета на суммы, превышающие суммы счетов, обычно выставяемых (AGB) лицам, на которых распространяется страховое покрытие. Пациенты, соответствующие условиям и имеющие страховку, не обязаны лично платить больше, чем AGB, после зачисления всех платежей от компании медицинского страхования.

3. **Начиная с 1 декабря 2020 года** процент AGB в SCCA составляет **48%** (на основании информации по заявлениям 2020 финансового года).



**ПРАВИЛА ФИНАНСОВОЙ ПОМОЩИ <8173037>**  
**ПРИЛОЖЕНИЕ II: Покрываемые и непокрываемые услуги и провайдеры**

Последнее обновление 06.07.2021

**Покрываемые**

Оплата за амбулаторные услуги в учреждениях Seattle Cancer Care Alliance

- South Lake Union
- SCCA Mobile Mammography Unit [Передвижная станция маммографии SCCA]
- SCCA в UW Medicine - Northwest
- SCCA в EvergreenHealth
- SCCA в Overlake Medical Center
- SCCA Peninsula
- SCCA Issaquah
- SCCA Proton Center

Оплата за стационар в Seattle Cancer Care Alliance – SCCA Hospital – UW Medicine  
Montlake

**Непокрываемые**

В рамках вашего медицинского обслуживания в SCCA вам могут оказывать услуги медики из следующих организаций: UW Medicine (UWM) (Медицинский факультет Университета штата Вашингтон), University of Washington Physicians (UWP) (Объединение врачей-терапевтов Университета штата Вашингтон) и/или Seattle Children's Hospital (SCH) (Больница Seattle Children's). Финансовая помощь от SCCA не распространяется на оплату, взимаемую UWM, UWP или SCH. Эти организации приняли свои собственные правила финансовой помощи. С этими организациями можно связаться непосредственно, чтобы получить информацию об их правилах финансовой помощи:

- University of Washington Medical Center: (206) 598-4320
- University of Washington Physicians: (206) 543-8606
- Harborview Medical Center: (206) 744-3084
- Seattle Children's Hospital: (206) 987-3333

Помимо указанных выше непокрываемых провайдеров медицинских услуг, финансовая помощь SCCA также не распространяется на указанных ниже провайдеров.

Оплата за поликлиники и стационары и за услуги специалистов больниц, аффилированных с SCCA

- UW Medicine – Northwest
- EvergreenHealth
- Overlake Medical Center
- UW School of Dentistry

Внешние контрольные лаборатории, непосредственно выставляющие счета страховщику пациента за расходы на анализы, заказанные провайдером SCCA (включая, без ограничения, следующие):

- UW Medicine Lab
- LabCorp

С вопросами о том, покрывает ли страховка внешнюю контрольную лабораторию, не указанную выше, обращайтесь в Финансовую службу для пациентов SCCA (SCCA's Patient Financial Services department) по телефону (206) 606-6226, или по бесплатной линии 1 (800) 304-1763, или по электронной почте [fincounsel@seattlecca.org](mailto:fincounsel@seattlecca.org)